

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS MIIKA KOPONEN
PO BOX 74120
KAIVOKATU ST. 2 A7
IISALMI
MIKAKOO90@GMAIL.COM
COUNTRY FINLAND

DATE 3/11/2022
INVOICE NO. 87187049362

SHIPPED PER: Taurus Leader (YK)
FROM: Yokohama

TO: Hanko, Finland

SAILING ON OR ABOUT: 3/11/2022

TERMS: T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
	USED MOTOR CAR	CIF Hanko in EURO
1	NISSAN SKYLINE 2001 ER34-202032	EUR 7,811
2	SUZUKI JIMNY 1998 JA22W-160482	EUR 2,555

TWO UNIT(S) TOTAL

TOTAL: EUR 10,366

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 00655
整理番号 3433033001402642

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number	車種 / Model	原動機の型式 / Engine Model
300 264	令和4年1月28日 2022 year 1 month 28 day	平成13年2月 2001 year 2 month	202032	ER34-202032	RB25
所有者の住所 Name of Owner	所有者の氏名又は名称 Address of Owner	使用者の住所 Name of User	使用者の氏名又は名称 Address of User	使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	自動車の種別 Classification of Vehicle
片岡 秋夫	千葉県いすみ市楽町324-1	伸和工業株式会社	千葉県いすみ市岬町椎木1226	千葉県いすみ市小又井20	乗用 家用 Use Purpose
型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FR Weight
09057	0065	470 cm	172 cm	137 cm	820 kg
乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車重 Weight	車重 Weight	車重 Weight	車重 Weight
5人	- kg	1430 kg	1430 kg	1705 kg	1705 kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和4年8月9日 2022 year 8 month 9 day	0065	470 cm	172 cm	137 cm
09057	0065	470 cm	172 cm	137 cm	820 kg

【京都】輸出予定届出
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が
輸出されることなく、当該輸出した日から15日以内に、最寄りの運
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
IBC JAPAN株式会社
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
令和4(2022)年2月10日
[走行距離計表示値 / Mileage]

91,600km (令和2(2020)年2月14日)
[旧走行距離計表示値 / Mileage]
85,400km (平成30(2018)年2月16日)
以下余白



令和4年2月10日
2022 year 2 month 10 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



裏面もご覧ください。

番号 01762
整理番号 5060415864149623

輸出予定届出証明書

Export Certificate

令和 4 年 2 月 2 日
2022 year month day

軽自動車検査協会
Light Motor Vehicle Inspection Organization



車両番号 / Motor vehicle number	交付年月日 / Grant Date	初年度年月 / First Grant Date	自動車の種別 / Classification of Vehicle	用途 / Use	自家用・非家用の別 / Purpose	車体の形状 / Type of Body		
京都 586ろ4962	令和 4 年 2 月 2 日 2022 year month day	平成 10 年 - 月 1998 year month	軽自動車	乗用	自家用	長さ / Length	幅 / Width	高さ / Height
車台番号 / Maker's serial number	乗車定員 / Max. Number	最大積載量 / Max. Carry	車重 / Weight	車重 / Weight	車重 / Weight	長さ / Length	幅 / Width	高さ / Height
J A 2 2 W - 1 6 0 4 8 2	4人	- kg	920 kg	1140 kg	1140 kg	329 cm	139 cm	168 cm
型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model	燃料の種類 / Classification of Fuel	総排気量 / Engine Capacity	前軸重 / F Weight	後軸重 / R Weight	型式指定番号 / Specification No.	類別区分番号 / Classification No.	
E-J A 2 2 W	K6A	ガソリン	0.65 L	480 kg	440 kg	08365	0012	
使用者の氏名又は名称 / Name of User	I B C J a p a n 株式会社 [14256]							
使用者の住所 / Address of User	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64							
所有者の氏名又は名称 / Name of Owner	使用者に同じ							
所有者の住所 / Address of Owner	使用者住所に同じ							
使用の本拠の位置 / Locality of principal abode of use	使用者住所に同じ							
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) / Export scheduled day	備考							
令和 4 (2022) 年 8 月 1 日 Year month day	【京都】 返納 * * 令和12年度エネルギー消費効率 (W L T C モーター燃費値) 算定未了 令和2年度エネルギー消費効率 (W L T C モーター燃費値) 算定未了 令和2年度エネルギー消費効率 (J C O 8 モーター燃費値) 算定未了 平成27年度エネルギー消費効率 (J C O 8 モーター燃費値) 算定未了 * 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が輸出されることなく、該当輸出届出証明書の有効期間が満了したときは、該当有効期間が満了した日から15日以内に、最寄の事務所等に該当輸出予定届出証明書を返納しなければならない。 * 【走行距離計表示値】 154, 300 km (令和3 (2021) 年5月27日) * 【旧走行距離計表示値】 130, 900 km (令和1 (2019) 年6月10日) * *							

OCR03-3100

COPY

軽自動車検査協会



No. 00655

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number				
SODEGAURA	300 SO	264	January, 28 , 2022	February, 2001	ER34-202032					
Name			Model		Engine model					
NISSAN			[213]		GF-ER34 RB25					
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA								
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64								
Last user's name		*****								
Above address		*****								
Above location		*****								
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle		Personal capacity	Cargo capacity		Net weight	Gross weight	
MEDIUM	Passenger		PRIVATE	SEDAN	5 people			1430 kg	1705 kg	
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
2.49 L kw	PETROL	09057	0065	470 cm	172 cm	137 cm	820 kg	- kg	- kg	610 kg
EXPIRY DATE	August, 9 , 2022									
REMARK:	[KYOTO]									

February, 10 , 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

No. 01762

EXPORT CERTIFICATE

<u>License number</u>	<u>Last reg. Date</u>	<u>First reg. Month</u>	<u>Frame number</u>
KYOTO 586 RO 4962	February, 2 , 2022	- 1998	JA22W-160482
<u>Name</u>		<u>Model</u>	<u>Engine model</u>
SUZUKI		[131]	E-JA22W K6A
<u>Last owner's name</u>			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA			
<u>Above address</u>			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
<u>Last user's name</u>			

<u>Above address</u>			

<u>Above location</u>			

<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>
LIGHT-DUTY VEHICLE	Passenger		PRIVATE STATION WAGON
<u>Displacement or outputpower</u>	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>
0.65 L kw	PETROL	08365	0012
<u>EXPIRY DATE</u>	<u>August, 1 , 2022</u>		
<u>REMARK:</u> [KYOTO]			

February, 2 , 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.
YOKLHKO-503

B/L No.
NYKS182067754

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee
MIIKA KOPONEN
PO BOX 74120
KAIVOKATU ST.2 A7
IISALMI
FINLAND
**

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel	Voy.No.	From	
Ocean Vessel	Voy.No. 053	Port of Loading	
TAURUS LEADER		YOKOHAMA, JAPAN	
Port of Discharge	To	*Final Destination (for the Merchant's reference only)	
HANKO, FINLAND			

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	**	+358 40 7640334	MIIKAKOO90@GMAIL.COM		
	1	UNIT	USED MOTOR CARS 2001 NISSAN SKYLINE ER34-202032 HS CODE:8703.23 470X172X137	1,430	11.075
	1	UNIT	1998 SUZUKI JIMNY JA22W-160482 HS CODE:8703.21 329X139X168	920	7.683
	2	UNITS	"FREIGHT PREPAID"	2,350	18.758
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY : TWO (2) UNITS ONLY					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
	ARRANGED"				

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated 11 MAR 2022
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) *See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO.,LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.
YOKLHKO-503

B/L No.
NYKS182067754



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee
MIIKA KOPONEN
PO BOX 74120
KAIVOKATU ST.2 A7
IISALMI
FINLAND
**

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

**BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel	Voy.No.	From	
Ocean Vessel	Voy.No. 053	Port of Loading	
TAURUS LEADER		YOKOHAMA, JAPAN	
Port of Discharge	To	* Final Destination (for the Merchant's reference only)	
HANKO, FINLAND			

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	**	+358 40 7640334	MIIKAKOO90@GMAIL.COM		
	1	UNIT	USED MOTOR CARS 2001 NISSAN SKYLINE ER34-202032 HS CODE:8703.23 470X172X137	1,430	11.075
	1	UNIT	1998 SUZUKI JIMNY JA22W-160482 HS CODE:8703.21 329X139X168	920	7.683
	2	UNITS	"FREIGHT PREPAID"	2,350	18.758
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS)		SAY : TWO (2) UNITS ONLY			

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated 11 MAR 2022
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B)

*See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)